

**Province de Québec  
Municipalité du Canton de Ham-Nord**

**Procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil municipal tenue le lundi 6 mai 2013, à la salle du Conseil, située au 287, 1<sup>re</sup> Avenue à Ham-Nord, à 20 H**

**Sont présents :** le maire, François Marcotte et les conseillers :

Benoît Couture            Rémi Beauchesne

Gilles Gauvreau        Dominic Lapointe

**Sont absents :** les conseillers Rudy Nolette et Steve Leblanc

Les membres présents forment le quorum.

**2013-05-64    Lecture et adoption de l'ordre du jour**

IL EST PROPOSÉ PAR: **BENOIT COUTURE**

et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté:

**QUE** l'ordre du jour soit accepté, en laissant l'item «divers» ouvert, monsieur Mathieu Couture, directeur général et secrétaire trésorier, faisant fonction de secrétaire :

1. Mot de bienvenue
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal du 8 avril 2013
4. Présentation des comptes
5. Demande de raccordement – Jean-Claude Royer
6. Demande Jean-Denis Nolette - Clôtures
7. Emploi été 2013 – Anick Picard
8. Changement de date – séance du conseil de novembre 2013
9. Forum citoyen Ham-Nord – demande d'aide financière 2013
10. Campagne publicitaire Gesterra – Endroit pour panneau publicitaire
11. Tonte de gazon 2013 des terrains municipaux
12. Fonds FAMM – Fromagerie Larrivée
13. Renouvellement des assurances 2013-2014
14. Bac de transfert (sceau de cuisine) pour le compost
15. Gestion de l'offre en agriculture (GO5)-Appui au maintien du système
16. Aménagement intégré de la forêt – Appui du projet
17. Amélioration du réseau routier – Demande d'aide financière
18. Travaux d'asphaltage – Demande de soumissions
19. Pompiers volontaires – Autorisation au personnel de répondre aux appels d'urgence incendie
20. Fondation Réal Lavertu – Demande d'aide financière
21. Programme « À pied, à vélo, ville active »
22. Formation 15-16 mai – Nouveau président d'élections
23. Divers :
  - Déplacements : – 24 mai 2013 (Table régionale de concertation des personnes âgées) et le 7 juin 2013 (Réseau Biblio)

- Redistribution du compost – Samedi le 18 mai
24. Correspondance
    - a) Résultats Gesterra 2012
    - b) MTQ – Pont 10<sup>e</sup> rang – Restriction limite de charges
    - c) Lettre Collège Horizon – Utilisation scène du centre communautaire
    - d) Copernic – Station météorologique
    - e) Journée Normand Maurice – 19 octobre 2013
    - f) Rapport d'activité Rouli-bus 2012
    - g) Résidence le Chêne Blanc
  25. Période de questions
  26. Clôture de séance

**2013-05-65     Approbation du procès-verbal du 8 avril 2013**

IL EST PROPOSÉ PAR: **RÉMI BEAUCHESNE**  
et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté:

**QUE** le procès-verbal du 8 avril 2013 soit adopté, tel que rédigé.

**2013-05-66     Présentation des comptes**

IL EST PROPOSÉ PAR: **GILLES GAUVREAU**  
et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté:

**QUE** les comptes présentés, qui totalisent 106,206.86\$ soient payés et la liste classée en dossier.

---

Je, soussignée, certifie que les crédits budgétaires sont disponibles pour les dépenses autorisées ci-dessus.

Mathieu Couture, directeur général et secrétaire-trésorier

**2013-05-67     Demande de raccordement – Jean-Claude Royer**

**ATTENDU QUE** la Municipalité du Canton de Ham-Nord a reçu une demande de m. Jean-Claude Royer afin de rendre son îlot déstructuré conforme pour accueillir une nouvelle construction, soit en agrandissant la superficie de son terrain, soit en offrant le service d'aqueduc jusqu'au dit terrain;

**ATTENDU QUE** le service d'aqueduc s'arrête présentement au domicile de m. Royer et que l'îlot déstructuré en question est le voisin immédiat de la résidence actuelle de m. Royer;

**ATTENDU QUE** le futur propriétaire devra s'engager à faire des installations septiques conformes au règlement Q2 R22 (Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées);

**ATTENDU QUE** le propriétaire actuel (m .Royer) ainsi que le futur propriétaire devront signer une lettre de dégagement de responsabilité à la municipalité de Ham-Nord en cas de perte de pression sur la ligne de distribution d'eau potable qui desservira les 2 résidences;

**ATTENDU QUE** le propriétaire devra conserver une façade de 15 mètres de largeur pour être conforme au règlement de zonage pour la terre à vocation agricole située à l'arrière du terrain qui fait l'objet de cette présente demande.

IL EST PROPOSÉ PAR: **GILLES GAUVREAU**  
et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté:

**QUE** la Municipalité du Canton de Ham-Nord accepte d'effectuer le raccordement au service d'aqueduc, ce qui aura pour effet de réduire à 1500m<sup>2</sup> la dimension nécessaire du

terrain pour bénéficier d'un droit de construction et ce, si toutes les conditions ci-haut mentionnées sont respectées.

**2013-05-68     Demande de clôtures – Jean-Denis Nolette**

**ATTENDU QUE** le contrat d'achat du terrain à Ferme Nolam SENC stipule que la Municipalité du Canton de Ham-Nord est responsable de mettre en place une clôture afin de séparer le terrain de la municipalité et celui de Ferme Nolam SENC;

**ATTENDU QUE** m. Nolette prévoit louer sa terre à un tiers et que celui-ci y mettra des animaux durant la période estivale;

IL EST PROPOSÉ PAR: **DOMINIC LAPOINTE**  
et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté:

**QUE** la municipalité prenne en charge la clôture séparant les 2 terrains, et ce, conditionnellement à la réception d'une correspondance écrite confirmant la présence d'animaux sur le terrain de la Ferme Nolam SENC au cours de l'été 2013.

**2013-05-69     Emploi été 2013 – Anick Picard**

IL EST PROPOSÉ PAR: **REMI BEAUCHESNE**  
et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté:

**QUE** la Municipalité du Canton de Ham-Nord engage mme Anick Picard pour la période estivale, soit du 2 juillet 2013 au 2 août 2013 (5 semaines) à raison de 35 heures par semaine au salaire horaire de 16\$. Cette embauche permettra de combler les périodes de vacances et évitera la fermeture du bureau municipal durant l'été 2013.

**2013-05-70     Changement de date – séance du conseil de novembre 2013**

IL EST PROPOSÉ PAR: **BENOIT COUTURE**  
et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté:

**QUE** la séance du conseil municipal du mois de novembre 2013 soit tenue le mardi 12 novembre 2013 en remplacement du lundi 11 novembre.

**2013-05-71     Forum Citoyen Ham-Nord – Demande d'aide financière**

IL EST PROPOSÉ PAR: **DOMINIC LAPOINTE**  
et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté:

**D'ACCORDER** une aide financière de 15,000\$ pour l'année 2013 au Forum citoyen Ham-Nord et d'autoriser le directeur général et secrétaire-trésorier à effectuer un premier versement de 7,500\$ et que la balance de l'aide financière (7,500\$) soit payée en septembre 2013.

**2013-05-72     Campagne publicitaire Gesterra – Endroit pour le panneau publicitaire**

IL EST PROPOSÉ PAR: **GILLES GAUVREAU**  
et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté:

**DE** choisir le terrain vacant du 267, 1<sup>ère</sup> avenue (à côté de la caisse populaire) afin d'y installer la pancarte de la campagne publicitaire de Gesterra pour la réduction de l'enfouissement des déchets.

**2013-05-73     Tonte de gazon 2013 des terrains municipaux**

IL EST PROPOSÉ PAR: **REMI BEAUCHESNE**

et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté:

**D'ENGAGER** Alérick Dubois pour tondre le gazon du 267, 1<sup>ère</sup> avenue (300 \$), du terrain aux égoûts (400 \$), du bureau municipal du 287, 1<sup>ère</sup> avenue (150 \$), et 20 \$ la fois jusqu'à la vente du 210, 1<sup>ère</sup> avenue, pour l'été 2013.

**2013-05-74     Fonds d'aide aux municipalités monoindustrielles FAMM -  
Projet de fromagerie de la famille Larrivée**

**ATTENDU** la présentation d'un projet par la famille Larrivée pour l'acquisition de la bâtisse située au 210 1<sup>re</sup> avenue à Ham-Nord ainsi que l'achat d'équipement afin d'y installer une fromagerie.

**ATTENDU QU'**un tel projet créera de l'emploi dans la Municipalité de Ham-Nord

IL EST PROPOSÉ PAR : **DOMINIC LAPOINTE**

et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté :

- d'accepter le projet présenté par la Famille Larrivée pour l'aménagement d'une fromagerie et l'acquisition d'une nouvelle bâtisse.
- de permettre à la Famille Larrivée de déposer ce projet au CLD et d'utiliser, à cette fin, un montant de 15 000 \$ provenant du Fonds d'aide aux municipalités mono industrielles. (FAMM)
- d'autoriser le maire et le directeur général à signer tous documents relatifs à cette subvention

**2013-05-75     Renouvellement des assurances 2013-2014**

IL EST PROPOSÉ PAR: **GILLES GAUVREAU**

et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté:

**D'AUTORISER** le renouvellement de la police d'assurance avec la MMQ pour l'année 2013-2014 pour un montant de 17,636\$.

**2013-05-76     Bac de transfert (sceau de cuisine) pour le compost**

IL EST PROPOSÉ PAR: **GILLES GAUVREAU**

et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté:

**D'AUTORISER** l'achat de 100 bacs de transfert pour le compost à 5\$/unité et de remettre ceux-ci gratuitement aux contribuables qui s'inscrivent au « Défi 2lb/semaine » ayant pour but de réduire les quantités annuelles de déchets enfouis.

**2013-05-77     Gestion de l'offre en agriculture (GO5) – Appui au maintien  
du système**

**ATTENDU** les négociations commerciales en cours entre le Canada et les pays européens et de la région Asie-Pacifique pour d'éventuels accords de libre-échange;

**ATTENDU QUE** ces accords pourraient éventuellement toucher des produits agricoles;

**ATTENDU QUE** l'agriculture est l'un des principaux piliers économique du Canada;

**ATTENDU QUE** c'est avec l'agriculture que sont nées les municipalités de la MRC d'Arthabaska;

**ATTENDU QUE** le système de gestion de l'offre pour les productions de lait, de poulets, de dindons, d'œufs d'incubation et d'œufs de consommation vise à ce que soient produits les volumes nécessaires pour répondre adéquatement aux besoins canadiens;

**ATTENDU QUE** cela permet d'éviter la production de surplus qui devraient être écoulés à perte;

**ATTENDU QUE** le système de gestion de l'offre amène aussi comme bénéfices des prix à la production et de détail plus stables;

**ATTENDU QUE** cela favorise le maintien de fermes dans les communautés;

**ATTENDU QUE** de plus en plus, la population est sensible à la consommation d'aliments produits localement;

**ATTENDU QUE** les producteurs canadiens sous gestion de l'offre comptent entièrement sur le prix du marché et ne reçoivent aucune subvention gouvernementale pour soutenir leurs revenus;

**ATTENDU QUE** dans ce contexte, ils ont besoin d'être protégés pour éviter que leur marché soit envahi par des productions faites avec des règles moins strictes;

IL EST PROPOSÉ PAR : **REMI BEAUCHESNE**  
et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté :

**QUE** la Municipalité du Canton de Ham-Nord soutienne le gouvernement canadien dans ses négociations commerciales afin qu'il obtienne les conditions nécessaires au maintien intégral de la gestion de l'offre au Canada.

**2013-05-78     Aménagement intégré de la forêt – Appui du projet**

IL EST PROPOSÉ PAR: **BENOIT COUTURE**  
et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté:

**QUE** la Municipalité du Canton de Ham-Nord appui le projet d'Aménagement intégré de la forêt du bassin versant du ruisseau Bernier.

**2013-05-79     Demande de subvention au Ministre des Transports, M. Sylvain Gaudreault, pour l'amélioration du réseau routier 2013 (Route de Saint-Fortunat)**

IL EST PROPOSÉ PAR: **GILLES GAUVREAU**  
et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté:

**DE** demander à M. Sylvain Gaudreault, Ministre des Transports, une subvention de 250,000 \$ pour l'année 2013 afin d'effectuer des travaux de voirie sur la route de St-Fortunat.

**2013-05-80     Demande de subvention au député M. Sébastien Schneeberger pour l'amélioration du réseau routier 2013 (Routes municipales)**

IL EST PROPOSÉ PAR: **GILLES GAUVREAU**  
et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté:

**DE** demander à M. Sébastien Schneeberger, député de Drummond-Bois-Francs, une subvention de 100,000 \$ pour l'année 2013 afin d'effectuer des travaux de voirie sur toutes les routes municipales.

**2013-05-81     Travaux d'asphaltage 2013 – Demande de soumissions**

IL EST PROPOSÉ PAR: **DOMINIC LAPOINTE**

et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté:

**DE** demander des soumissions, sur invitation, pour les travaux d'asphaltage 2013 à être effectués dans le rang des Chutes et sur la rue Principale.

**2013-05-82     Pompiers volontaires – Autorisation au personnel de répondre aux appels d'urgence incendie**

IL EST PROPOSÉ PAR: **BENOIT COUTURE**

et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté:

**D'AUTORISER** le personnel de la municipalité à quitter les lieux de travail en tout temps pour répondre aux appels d'urgence incendie.

**2013-05-83     Demande de la Fondation Réal Lavertu**

IL EST PROPOSÉ PAR: **GILLES GAUVRAU**

et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté:

**D'ACCORDER** un montant de 200 \$ à la Fondation Réal-Lavertu pour l'année 2013.

**2013-05-84     Adhésion au programme « A pied, à vélo, ville active »**

**CONSIDÉRANT** l'existence du programme À pied, à vélo, ville active de Vélo Québec qui appuie la création de villes actives;

**CONSIDÉRANT** que la municipalité de Ham-Nord veut offrir des lieux appropriés, sécuritaires et stimulants pour la pratique de la marche et du vélo à ses citoyens et citoyennes;

**CONSIDÉRANT** que les décisions prises par la municipalité de Ham-Nord en matière d'aménagement du territoire, de sécurité, de loisirs et d'environnement ont une grande influence sur l'utilisation de modes de transport actif par ses citoyens et citoyennes;

**CONSIDÉRANT** qu'une approche transversale peut contribuer à créer un environnement approprié pour les déplacements actifs pour tous les citoyens et citoyennes;

**CONSIDÉRANT** que l'administration de la municipalité de Ham-Nord désire encourager l'utilisation de modes de transport actif afin de participer à la promotion de la santé et du bien-être des citoyens et citoyennes de son territoire, tout en améliorant son bilan environnemental;

**CONSIDÉRANT** qu'il est important que la municipalité de Ham-Nord assume le leadership d'une municipalité active;

POUR CES MOTIFS, IL EST PROPOSÉ PAR: **GILLES GAUVREAU**

et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté:

**D'ADHERER** au programme À pied, à vélo, ville active de Vélo Québec.

**D'IDENTIFIER** un répondant À pied, à vélo, ville active dans la municipalité.

**DE** participer à l'évaluation du programme À pied, à vélo, ville active.

**D'ADOPTER** et de faire la promotion, à l'intérieur de ses champs de compétence, des politiques municipales favorisant l'utilisation des modes de transport actif.

**DE** mettre en oeuvre, dès cette année, des mesures concrètes découlant de cet engagement.

**DE** faire un bilan annuel des aménagements réalisés et des politiques adoptées en faveur du transport actif.

**DE** trouver des participants, fonctionnaires provenant de diverses divisions (urbanisme, aménagement du territoire, travaux publics, sports) ou élus responsables de ces dossiers, pour assister à la formation de Vélo Québec.

**2013-05-85      Formation pour le Directeur général- Nouveau président d'élections**

IL EST PROPOSÉ PAR: **REMI BEAUCHESNE**  
et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté:

**D'AUTORISER** le directeur général à suivre une formation gratuite de 2 jours relative aux fonctions et obligations des nouveaux présidents d'élections donnée par Le Directeur Général des Élections du Québec à Drummondville les 15 et 16 mai 2013.

**2013-05-86      Déplacements des élus**

IL EST PROPOSÉ PAR: **DOMINIC LAPOINTE**  
et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté:

**D'AUTORISER** m. Rémi Beauguesne à assister à la séance d'information sur la Table de concertation des personnes âgées du Centre-du-Québec à Princeville le 24 mai prochain ainsi qu'à l'assemblée annuelle 2013 du Réseau Biblio tenue le 7 juin 2013 à Nicolet et d'en défrayer les frais de déplacements.

1. que la redistribution du compost aura lieu samedi le 18 mai 2013;
2. des résultats 2012 de la compagnie Gesterra selon laquelle la municipalité de Ham-Nord se classe au 20e rang sur les 21 municipalités actionnaires de l'entreprise au niveau du tonnage de déchets enfouis par habitant;
3. d'une correspondance reçue du Ministère des Transports concernant l'installation de signalisation "interdit en surcharge" sur le pont #P-07934 situé au 10e rang , enjambant le ruisseau Guertin;
4. d'une lettre de félicitations en provenance du Collège Coopératif l'Horizon concernant les nouvelles acquisitions du centre communautaire;
5. d'une correspondance reçue de Copernic mettant en valeur l'implantation de la station météorologique à Ham-Nord;
6. que la Journée Normand Maurice se déroulera le samedi 19 octobre 2013;
7. du dépôt du rapport d'activité et des états financiers 2012 de l'organisme Rouli-Bus;
8. d'une lettre en provenance du conseil d'administration de la Coopérative de solidarité du Canton de Ham-Nord (Résidence le Chêne blanc) concernant certaines préoccupations;
9. d'une demande de m. Sylvain Grenier concernant le changement d'un ponceau situé sur le rang St-Philippe.

Le maire lève l'assemblée à 21:15 h.

---

François Marcotte, maire

---

Mathieu Couture, directeur général et  
secrétaire-trésorier.